Press information

Cómo hizo posible el sistema Volvo Dynamic Steering una hazaña única en el mundo

**En la última prueba en directo de Volvo Trucks, "The Epic Split", la estrella del cine de acción de Hollywood Jean-Claude Van Damme realiza una de sus famosas acrobacias abriéndose completamente de piernas entre dos camiones Volvo FM que circulan marcha atrás. No obstante, esta increíble hazaña, única en el mundo, solo fue posible gracias al sistema Volvo Dynamic Steering.**

Volvo Dynamic Steering, innovador sistema desarrollado por Volvo Trucks, mejora considerablemente la precisión y la estabilidad en cualquier situación de conducción. Funciona a través de un motor eléctrico controlado electrónicamente que se ajusta unas 2.000 veces por segundo para ofrecer una dirección sumamente precisa. Al conducir marcha atrás, Volvo Dynamic Steering ofrece un excelente control con el mínimo esfuerzo.

“El vídeo muestra a la perfección la estabilidad direccional que puede ofrecer Volvo Dynamic Steering”, explica Jan-Inge Svensson, ingeniero responsable del desarrollo del software del sistema de Volvo Trucks. “La estabilidad y el control son tales que se puede conducir un camión marcha atrás una larga distancia con una gran precisión, que es exactamente lo que hemos tenido que hacer en este vídeo. Todo tenía que ajustarse a la perfección, hasta el último centímetro”

A bajas velocidades, el sistema Volvo Dynamic Steering facilita enormemente la dirección y mejora la maniobrabilidad. El motor eléctrico también regula automáticamente la dirección y compensa las irregularidades que se transmiten hasta el volante, como las ráfagas de viento lateral o los baches en la superficie de la carretera. En consecuencia, se reduce considerablemente la necesidad de realizar constantemente pequeños ajustes en la dirección. Más aún, el sistema Volvo Dynamic Steering también volverá a situar automáticamente el volante en su posición inicial una vez que este se suelte, reduciendo así el esfuerzo del conductor.

En el vídeo "The Epic Split", es el sistema Volvo Dynamic Steering el que permite a los dos conductores de los camiones mantener la misma distancia y velocidad exactas mientras circulan marcha atrás. La agilidad de Jean-Claude Van Damme y la habilidad de los conductores resultan esenciales para el éxito de la prueba, pero sin el sistema Volvo Dynamic Steering, esta proeza no hubiera sido posible.

“Las capacidades del sistema no solo contribuyeron a realizar un magnífico vídeo, también resultan muy prácticas para los conductores de camiones, especialmente en situaciones en las que se requiere un movimiento preciso del volante”, añade Jan-Inge Svensson. “Por ejemplo, al dar marcha atrás en espacios estrechos o sobre terrenos irregulares. Cuando se da marcha atrás con un remolque, un pequeño movimiento en el volante puede variar considerablemente la dirección del vehículo y el esfuerzo que tendrá que hacer el conductor en un camión normal puede ser mucho mayor. Pero el sistema Volvo Dynamic Steering ayudará al conductor a mantener una línea recta y ofrecerá un control mucho mayor del camión.”

"The Epic Split" es el último de una serie de vídeos virales realizados por Volvo Trucks, que incluyen "The Chase", "The Hamster Stunt", "The Hook" y "The Ballerina Stunt".

Ver "The Chase": <http://www.youtube.com/watch?v=_BRoU1hw-CU>

Ver "The Hamster Stunt": <http://www.youtube.com/watch?v=7N87uxyDQT0>

Ver "The Hook": <http://www.youtube.com/watch?v=Jf_wKkV5dwQ>

Ver "The Ballerina Stunt": <http://www.youtube.com/watch?v=1zXwOoeGzys>

14 de noviembre de 2013

## Cómo funciona Volvo Dynamic Steering

Volvo Dynamic Steering se basa en un sistema de dirección mecánica convencional en el que un eje de dirección se conecta con un mecanismo de dirección. Una unidad servo hidráulica genera la fuerza que ayuda al conductor a girar las ruedas del camión en la carretera. En el sistema de Volvo se añade un motor eléctrico controlado electrónicamente que se acopla al eje de dirección. Este motor eléctrico funciona conjuntamente con la dirección asistida hidráulica y se regula miles de veces por segundo mediante la unidad de control electrónico. A velocidades bajas, el motor eléctrico aporta una potencia adicional y a velocidades más altas regula automáticamente la dirección y compensa las irregularidades que se transmiten hasta el volante y que son causadas, por ejemplo, por las ráfagas de viento lateral o los baches en la superficie de la carretera.

For further information, please contact:

Marie Vassiliadis, Media Relations Volvo Trucks, telephone +46 31 3224127, e-mail [marie.vassiliadis@volvo.com](mailto:marie.vassiliadis@volvo.com)

Visit http://www.thenewsmarket.com/volvogroup to access broadcast-standard video about the Volvo Group’s various production plants and products. You can download graphic images in the form of MPEG2 files or order them on Beta SP tape. Registration and video are free to the media.

Images are available in the Volvo Trucks image bank http://images.volvotrucks.com.

Volvo Trucks provides complete transport solutions for professional and demanding customers, offering a full range of medium to heavy duty trucks. Customer support is secured via a global network of 2,300 dealers and workshops in more than 140 countries. Volvo trucks are assembled in 16 countries across the globe. In 2012 more than 105,000 Volvo trucks were delivered worldwide. Volvo Trucks is part of the Volvo Group, one of the world’s leading manufacturers of trucks, buses and construction equipment, and drive systems for marine and industrial applications. The Group also provides solutions for financing and service. Volvo´s work is based on the core values quality, safety and environmental care.